

Gadens Børn
Hammerholmen 47
2650 Hvidovre
CVR-nr. 34 74 50 99
Business Registration No. 34 74 50 99

Årsrapport 2020
Annual report 2020

Godkendt på foreningens generalforsamling,
den 30. juni 2021
The Annual General Meeting adopted the annual report on 30 June 2021

Dirigent
Chairman of the General Meeting

Indholdsfortegnelse

Contents

| | Side <u>Page</u> |
|---|-----------------------------------|
| Foreningens oplysninger <i>Organisation details</i> | 1 |
| Ledelsespåtegning <i>Statement by Management on the annual report</i> | 2 |
| Den uafhængige revisors revisionspåtegning <i>Independent auditor's report</i> | 4 |
| Ledelsesberetning <i>Management commentary</i> | 10 |
| Anvendt regnskabspraksis <i>Accounting policies</i> | 21 |
| Resultatopgørelse for 2020 <i>Income statement for 2020</i> | 25 |
| Balance pr. 31.12.2020 <i>Balance sheet at 31 December 2020</i> | 26 |
| Noter <i>Notes</i> | 28 |

The English text in this document is an unofficial translation of the Danish original. In the event of any inconsistencies, the Danish version shall apply.

Please note that Danish decimal and digit grouping symbols have been used in the financial statements.

Foreningens oplysninger

Forening

Gadens Børn
Hammerholmen 47
2650 Hvidovre
CVR-nr. 34 74 50 99
Hjemstedskommune: Hvidovre

Telefon: 40 50 55 09

Internet: www.gadensBørn.org

E-mail: info@gadensBørn.org/ plq@gadensBørn.org

Bestyrelse

Lars Stoltze, formand
Lykke Dyrlund Sørensen, næstformand
Jesper Palm Lundorf
Camilla Greisen
Pia Walther Jensen
Henriette Rosendahl
Pia Rasmussen Brixved
Anna Louise Dølpher
Sofie Offenbergl
Amarjit Sandhu
Mette Lyngbirk

Generalsekretær

Pia Lindell Qwist

Revision

Deloitte Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

Organisation details

Organisation

Gadens Børn
Hammerholmen 47
2650 Hvidovre
Business Registration No. 34 74 50 99
Registered in Hvidovre

Phone: +45 40 50 55 09

Internet: www.gadensBørn.org

E-mail: info@gadensBørn.org/ plq@gadensBørn.org

Board of Directors

Lars Stoltze, Chairman
Lykke Dyrlund Sørensen, Vice Chairman
Jesper Palm Lundorf
Camilla Greisen
Pia Walther Jensen
Henriette Rosendahl
Pia Rasmussen Brixved
Anna Louise Dølpher
Sofie Offenbergl
Amarjit Sandhu
Mette Lyngbirk

Executive Secretary

Pia Lindell Qwist

Organisation auditors

Deloitte Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

Ledelsespåtegning

Bestyrelsen og generalsekretæren har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2020 for Gadens Børn.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven, bestemmelserne i bekendtgørelse nr. 1701 af 21. december 2010 om økonomiske og administrative forhold for modtagere af driftstilskud fra Kulturministeriet samt bekendtgørelse nr. 160 af 26. februar 2020 om offentlige indsamlinger.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af foreningens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2020 samt af resultatet af foreningens aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2020.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Indsamlingsregnskab, note 2

Indsamling er foretaget i henhold til foreningens tilladelse og i overensstemmelse med indsamlingsloven med tilhørende bekendtgørelse.

Vi anser, at det i note 2 opstillede regnskab over indsamling til fordel for foreningens formål, der skal støtte foreningens generelle arbejde for perioden 1. januar 2020 - 31. december 2020, er udarbejdet i overensstemmelse med regnskabsbestemmelserne i bekendtgørelse nr. 160 af 26. februar 2020 og indsamlingsloven.

Statement by Management on the annual report

The Board of Directors and the Executive Secretary have today considered and approved the annual report of Gadens Børn for the financial year 1 January to 31 December 2020.

The annual report is presented in accordance with the Danish Financial Statements Act, the provisions of the Danish Executive Order no. 1701 of 21 December 2010 on finances and administration of beneficiaries of operating contributions from the Ministry of Culture as well as the Danish Executive Order no. 160 of 26 February 2020 on public fundraising.

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the Organisation's financial position at 31 December 2020 and of its financial performance for the financial year 1 January to 31 December 2020.

We believe that the management commentary contains a fair review of the affairs and conditions referred to therein.

Fundraising accounts, note 2

Fundraising has been carried out with the Organisation's consent and in accordance with the Danish Fundraising Act and the related executive order.

We consider that the accounts set out in note 2 on fundraising for the benefit of the object of the Organisation, which is to support the general work done by the Organisation in the period 1 January 2020 to 31 December 2020, have been prepared in accordance with the accounting provisions of the Danish Executive Order no. 160 of 26 February 2020 and the Danish Fundraising Act.

Ledelsespåtegning

Tips- og lottomidler

Foreningen har etableret retningslinjer og procedurer, der sikrer, at de dispositioner, der vedrører modtagne tips- og lottomidler, er i overensstemmelse med meddelte bevillinger, love og andre forskrifter samt med indgåede aftaler og sædvanlig praksis. Der er endvidere etableret retningslinjer og procedurer, der sikrer, at der tages skyldige økonomiske hensyn ved forvaltningen af de modtagne tips- og lottomidler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Hvidovre, den 30. juni 2021

Hvidovre, 30 June 2021

Pia Lindell Qwist

generalsekretær

Executive Secretary

Bestyrelse

Board of Directors

Lars Stoltze
formand

Chairman

Lykke Dyrland Sørensen
næstformand

Vice Chairman

Jesper Palm Lundorf

Camilla Greisen

Pia Walther Jensen

Henriette Rosendahl

Pia Rasmussen Brixved

Anna Louise Dølpher

Sofie Offenbergl

Amarjit Sandhu

Mette Lyngbirk

Statement by Management on the annual report

Profits from the national lottery and football pools

The Organisation has established guidelines and procedures ensuring that transactions regarding the profits received from the national lottery and football pools comply with the appropriations granted, statutes, other regulations, agreements and usual practice. Furthermore, guidelines and procedures have been established ensuring that sound financial management is exercised in the administration of the profits received from the national lottery and football pools.

We recommend the annual report for adoption at the Annual General Meeting.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Til bestyrelsen i Gadens Børn

Konklusion

Vi har revideret årsregnskabet for Gadens Børn for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2020, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven samt bekendtgørelse nr. 160 af 26. februar 2020 om offentlige indsamlinger.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af foreningens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2020 samt af resultatet af foreningens aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2020 i overensstemmelse med årsregnskabsloven samt bekendtgørelse nr. 160 af 26. februar 2020 om offentlige indsamlinger.

Grundlag for konklusion

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, samt bekendtgørelse nr. 160 af 26. februar 2020 om offentlige indsamlinger. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet". Vi er uafhængige af foreningen i overensstemmelse med internationale etiske regler for revisorer (IESBA's Etiske regler) og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse regler og krav. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Independent auditor's report

To the Board of Directors of Gadens Børn

Opinion

We have audited the financial statements of Gadens Børn for the financial year 1 January to 31 December 2020, which comprise a summary of significant accounting policies, the income statement, balance sheet and notes. The financial statements are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act and the Danish Executive Order no. 160 of 26 February 2020 on public fundraising.

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the Organisation's financial position at 31 December 2020 and of the results of its operations for the financial year 1 January to 31 December 2020 in accordance with the Danish Financial Statements Act and the Danish Executive Order no. 160 of 26 February 2020 on public fundraising.

Basis for opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs) and additional requirements applicable in Denmark as well as the Danish Executive Order no. 160 of 26 February 2020 on public fundraising. Our responsibilities under those standards and requirements are further described in the Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements section of this auditor's report. We are independent of the Organisation in accordance with the International Ethics Standards Board of Accountants' Code of Ethics for Professional Accountants (IESBA Code) and the additional requirements applicable in Denmark, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven og bekendtgørelse nr. 160 af 26. februar 2020 om offentlige indsamlinger. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere foreningens evne til at fortsætte driften, at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant, samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere foreningen, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

Independent auditor's report

Management's responsibilities for the financial statements

Management is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act and the Danish Executive Order no. 160 of 26 February 2020 on public fundraising, and for such internal control as Management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, Management is responsible for assessing the Organisation's ability to continue as a going concern, for disclosing, as applicable, matters related to going concern, and for using the going concern basis of accounting in preparing the financial statements unless Management either intends to liquidate the Organisation or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, samt bekendtgørelse nr. 160 af 26. februar 2020 om offentlige indsamlinger, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformation kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugerne træffer på grundlag af årsregnskabet.

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, samt bekendtgørelse nr. 160 af 26. februar 2020 om offentlige indsamlinger, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

Independent auditor's report

Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs and the additional requirements applicable in Denmark as well as the Danish Executive Order no. 160 of 26 February 2020 on public fundraising will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit conducted in accordance with ISAs and the additional requirements applicable in Denmark as well as the Danish Executive Order no. 160 of 26 February 2020 on public fundraising, we exercise professional judgement and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.
- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af foreningens interne kontrol.
- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.
- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl foreningens evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis

Independent auditor's report

- *Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.*
- *Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Organisation's internal control.*
- *Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by Management.*
- *Conclude on the appropriateness of Management's use of the going concern basis of accounting in preparing the financial statements, and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Organisation's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such*

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at foreningen ikke længere kan fortsætte driften

- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om bl.a. det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

Udtalelse om ledelsesberetningen

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Independent auditor's report

disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Organisation to cease to continue as a going concern.

- *Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures in the notes, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that gives a true and fair view.*

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Statement on the management commentary

Management is responsible for the management commentary.

Our opinion on the financial statements does not cover the management commentary, and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read the management commentary and, in doing so, consider whether the management commentary is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated.

**Den uafhængige revisors
revisionspåtegning**

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven og bekendtgørelse nr. 160 af 26. februar 2020 om offentlige indsamlinger.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

København, den 30. juni 2021
Copenhagen, 18 June 2020

Deloitte

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab
CVR-nr./Business Registration No 33 96 35 56

Lars Kronow
statsautoriseret revisor
State-Authorised Public Accountant
MNE-nr./MNE no.: mne19708

Independent auditor's report

Moreover, it is our responsibility to consider whether the management commentary provides the information required under the Danish Financial Statements Act and the Danish Executive Order no. 160 of 26 February 2020 on public fundraising.

Based on the work we have performed, we conclude that the management commentary is in accordance with the financial statements and has been prepared in accordance with the requirements of the Danish Financial Statements Act. We did not identify any material misstatement of the management commentary.

Ledelsesberetning

Formål

Gadens Børn er en non-profit organisation, der arbejder for at hjælpe børn, der lever på gaden i Kolkata, Indien til en sund, tryk og mulighedsrig fremtid gennem adgang til kvalitetsuddannelse, sundhedsydelser, daglige måltider, tryk og omsorg. Via medlemskontingenter, privat- og virksomhedsdonationer, fondsmidler, offentlig støtte, velgørenhedsarrangementer og en genbrugsbutik indsamler vi midler til vores projekter, der alle har til formål at væbne børnene med redskaberne til at bryde deres sociale arv og etablere en fremtid for dem selv væk fra gaden.

Gadens Børn er uafhængige af politiske og religiøse interesser.

Mission

Gadens Børn arbejder for:

- At give børn, der lever på Kolkatas gader, banegårde og slumområder muligheden for at bryde deres sociale arv og skabe en fremtid for dem selv væk fra gaden.
- At tilbyde gadebørn adgang til kvalitetsuddannelse, hvorigennem de kan udforske og realisere deres egne evner, interesser og færdigheder og opbygge troen på livet og ikke mindst dem selv.
- At tilbyde børnene et alternativ til gaden i form af bo- og væresteder med adgang til omsorg, daglige måltider, aktiviteter og sundhedspleje.

Management commentary

OBJECT

Gadens Boern is a non-profit organization that works to improve the lives of vulnerable and homeless children in Kolkata, India by empowering them to change their reality through access to quality education, health services, daily meals, safety and care. Through membership fees, private and corporate donations, grants and charity events, we collect funds for our projects which all seek to empower the children with the tools to break their social heritage and create a life and future for themselves away from the streets.

Gadens Boern is independent of political and religious beliefs.

MISSION

Gadens Boern works to:

- *Empower vulnerable and homeless children living in the streets, railway stations and slums of Kolkata to break their social heritage and create a future for themselves away from the streets.*
- *Offer the children access to quality education through which they can explore and realize their own abilities, interests and skills and establish faith in life and their own self-worth.*
- *Offer the children an alternative to life on the street in the form of shelters and permanent homes with access to care, daily meals, activities and health services.*

Ledelsesberetning

Hovedaktivitet

Gadens Børns non-profit arbejde

Gadens Børns arbejde er i høj grad baseret på frivillige kræfter for derved at holde vores administrative omkostninger på et absolut minimum og sikre så mange midler som muligt til den vigtige sag. Hvert år rejser danske ildsjæle for egen regning til vores projekter i Kolkata, hvor de gennem stort engagement og benhårdt arbejde gør en markant forskel for de hårdt udsatte gadebørn. De er grunden til, at vi, selvom vi er en mindre NGO med kun to ansatte i Danmark, har stor forandringskraft samt en stor berøringsflade i Kolkata.

I Gadens Børn tror vi på, at det er ved at lade viden og erfaring forblive lokalt, at vi skaber løsninger, der holder – både i dag og i fremtiden. Vores mål er at yde hjælp til selvhjælp, hvorfor vi ikke alene fokuserer på at ændre fremtidsudsigterne for de børn, der får glæde af vores tilbud, men på at skabe vedvarende social og økonomisk udvikling og fremgang i de lokalområder i Kolkata, vi arbejder i. Vi har ved udgangen af 2020 skabt 47 lokale arbejdspladser, hvoraf kun to er besat af danskere, men på lokal løn, og således udgør vores indiske team, med kun to medarbejdere i Danmark, 96% af alle ansatte i Gadens Børn.

Udover at støtte vores lokale personale i deres arbejde hjælper vores danske frivillige os med at styrke og opretholde projekternes kvalitet og ånd, og de bidrager til at sikre den danske ledelses kontakt med projektet. Gadens Børn havde i 2020 13 frivillige danskere udstationeret i Kolkata i

Management commentary

Primary activities

Non-profit work by Gadens Børn

Gadens Boern's work is largely based on voluntary efforts in order to keep our administrative costs to a minimum and secure as many means as possible to the cause. Each year enthusiastic and high-spirited Danes travel to our projects in Kolkata at their own expense where they through great dedication and hard work make a significant difference in the lives of the children. These volunteers are the reason why we have a large reach and facilitate a great deal of change in Kolkata even though we are a comparatively small NGO with only two employees in Denmark.

In Gadens Boern we believe that it is by anchoring knowledge and experience locally that we create sustainable solutions. Our objective is to provide help to self help where we do not alone focus on influencing the opportunities of the children we seek to help, but to also create sustainable social and financial development in the local areas in Kolkata where we operate. At the end of 2020 we have created 47 local jobs, of which only two are occupied by Danes (but on local salaries). Thus, our Indian team constitute 96% of all Gadens Boern's staff.

In addition to supporting our local staff in their work, our Danish volunteers help ensure that the quality and spirit of the projects are maintained, and they contribute to ensuring the Danish management's proximity to the project. In 2020, Gadens Børn had 13 voluntary Danes posted in Kolkata in the period of January to March, where Covid-19 sent home all volunteers and prevented further postings that year.

Ledelsesberetning

perioden januar til marts, hvor Covid-19 hjemsendte alle frivillige og bremsede yderligere udstationering i det år.

I Danmark bistår frivillige kræfter Gadens Børns Stifter & Generalsekretær samt Operations Manager, som får den absolutte minimumsløn, med at løfte en bred vifte af administrative, praktiske, kommunikations- og fundraisingopgaver. De stiller deres tid, hjælp og ekspertise gratis til rådighed og hjælper os med at styrke, udvikle og strømline vores initiativer for børnene gennem sparring, vidensdeling og rådgivning, således at vi hele tiden forbedrer og dygtiggør os. Vores kontor samt dets faciliteter, regnskabssystem, marketing, fysiske materialer m.m. er gavmildt sponsoreret, og Gadens Børns årsregnskab og bogholderi udarbejdes gratis. Sponsorater, der i 2020 har gjort det muligt for os at anvende 92% af de indsamlede midler til at udvikle og styrke vores initiativer for børnene.

ÅRETS RESULTAT

Fra 2018 til 2019 oplevede vi en stigning i vores indsamlingsindtægter på 60% grundet nye og flerårige partnerskaber med virksomheder og fonde. Vi havde en forventning om en yderligere stigning i 2020, men grundet COVID-19 mistede vi hele vores årsindsamling på events, der i 2019 indbragte 1,6 mio.

Trods krisen har vi imidlertid oplevet en markant stigning i støtten fra privatpersoner på 57% og fra virksomheder og fonde på 43%. Et resultat, der forventeligt skyldes et øget fokus på Gadens Børn i medierne, der har fulgt foreningens nødhjælpsarbejder i felten under lockdown tæt.

Management commentary

In Denmark, voluntary forces assist Gadens Boern's Founder and Operations Manager in lifting a wide range of administrative, communication and fundraising tasks. They provide their time, help and expertise free of charge and help us strengthen, develop and streamline our initiatives for the children through knowledge sharing and counseling, to ensure that we are constantly developing and improving. Our office and its facilities are generously sponsored and Gadens Boern's bookkeeping and financial statements are donated to the NGO. Sponsorships that in 2020 have enabled us to use 92% of the funds raised to develop and strengthen our projects for the children.

PERFORMANCE OF THE YEAR

From 2018 to 2019 we experienced an increase in our fundraising income of 60% due to new and multi-year partnerships with companies and foundations. In 2020, we had expected a further increase, but due to COVID-19 we lost all funds from events which in 2019 brought in MDKK 1.6.

Despite the crisis, however, we have seen a significant increase in the support from private individuals of 57% and from companies and foundations of 43%. A result that is expected due to an increased focus on Gadens Børn in the media, which has followed the organisation's humanitarian aid on the streets during the lockdown closely.

Ledelsesberetning

Stigningen i støtten fra privatpersoner skyldes også, at vi i 2020 nåede vores mål om at øge antallet af medlemmer i vores fadderskabsordning "KNUS", der står for Kærlighed, Næring, Uddannelse og Sundhed. Dette med det dobbelte i form af 77 nye KNUS-faddere, der støtter os med et fast månedligt beløb. I 2021 ønsker vi at fokusere på at hverve endnu flere faddere, da disse giver os et solidt økonomisk fundament til at sikre stabiliteten og kontinuiteten i vores tilbud til børnene og deres familier.

Grundet COVID-19 har en betydelig del af de indsamlede midler i 2020 imidlertid ikke kunne anvendes i det givne år, hvorfor de ikke er indtægtsført i årets regnskab, men hensat til 2021, hvor situationen forhåbentlig tillader os at nå i mål med vores planlagte indsatser.

Foreningen har i forbindelse med COVID-19 modtaget lønkomensation for i alt 34 t.kr. Kompensationerne er indregnet, som andre en indtægt under personaleomkostninger.

Projekternes udvikling

Med mange drømme realiseret i 2019 havde vi store forventninger til 2020 og foreningens 8. leveår. Vi havde en forventning om at åbne vores længe ønskede børnehjem, to aktivitetscentre for førskolebørn i slummen, installere bio toiletter i to af vores fire indsatsområder og udvide vores mobile sundhedsklinik med endnu en enhed. Men da COVID-19 ramte Kolkata i marts 2020, og tvang alle vores projekter lukket i månedsvis, forstod vi, at dette år i højere grad ville handle om nødhjælp frem for udviklingshjælp. Og således nåede vi kun i mål

Management commentary

The increase in funds from individuals is also due to us reaching our target of increasing the memberships in our sponsorship programme "KNUS", which is a Danish abbreviation for love, nutrition, education and health. 77 new sponsorships were added, who all donate a fixed, monthly fee. In 2021, we want to focus on recruiting new individual sponsors as these provide a solid financial foundation in order to secure stability and continuity in our offering to the children and their families.

Due to COVID-19 a significant part of the funds raised in 2020 could not be used in the given year, due to which they are not recognized as income in the accounts for the year, but set aside for 2021, where the situation hopefully allows us to reach our planned efforts.

In connection with COVID-19, Gadens Børn's has received salary compensation for a total of DKK 34 thousand. The compensations are recognized as an income under staff costs.

Project developments

With many dreams fulfilled in 2019, we had great expectations for 2020 and our 8-year anniversary as an NGO. We anticipated opening our long-awaited children's home, two activity centers for pre-school children in the slums, installing bio toilets in two of the four areas we work in, as well as adding another mobile health clinic to the one we have already. But when COVID-19 hit Kolkata in March 2020 our projects were forced to close for months, and we understood that 2020 would be more about helping people in need than developing projects. Therefore,

Ledelsesberetning

med den ene af vores fem forventninger til året – nemlig ambulancen.

Selvom vores arbejde har været af en anden karakter, har det bestemt ikke mistet sin værdi. Det har tværtimod vist sig vigtigere end nogensinde, da vi endnu engang måtte sande, hvordan ansvaret for byens fattige bliver lagt i hænderne på de tilstedeværende NGO'er – og hvordan børnenes overlevelse afhang af, at vi fandt smuthuller og alternative måder at få hjælpen ud til dem og deres familier.

Således er de indsamlede midler i 2020 dels gået til at drifte vores etablerede 10 projekter og dels til nødhjælp i form af madrationer, medicin, tæpper m.m.

Uddeling af mad under lockdown

Da Kolkata d. 21. marts blev underlagt total lockdown, markederne lukkede ned, og slumområderne blev afskærmet for at mindske smittespredning, holdt vi vejret i spænding. Myndighederne lovede officielt at sikre mad og andre fornødenheder til Kolkatas fattige, men de formåede ikke at leve op til deres ansvar, og familierne i vores indsatsområder sultede. Nedlukningen af markederne fik priserne til at stige markant, og familierne, der fra den ene dag til den anden mistede deres levebrød og dermed eneste kilde til mad i maven, havde ikke råd til at købe et forråd af forsyninger.

Gadens Børn lavede derfor en indsamling til coronahjælp, der indbragte næsten 100.000 kr., med hvilke vi indkøbte og pakkede poser med tørvarer, grøntsager, krydderier m.m. I poserne var der mad til en uge til en familie på fire, og dem uddelte vi 3.591 af i vores fire

Management commentary

why we only reached one of our five objectives of the year – the ambulance.

Even though our work has been of another character in 2020, it certainly has not lost its value. On the contrary, it has been more important than ever as we once again have had to realize how the responsibility for the underprivileged has been put in the hands of the NGO's – and how the children's survival became dependent on us finding alternatives and workarounds to help them and their families.

Thus, the collected funds in 2020 have been used to operate our ten established projects and to provide emergency aid such as food rations, medicine, carpets etc.

Distribution of food during lockdown

When Kolkata was locked down on March 21st, the markets closed and the slums were cordoned off in order to decrease contagion, we held our breath in suspense. The authorities announced that they would secure food and necessities for the poor of Kolkata, but they did not manage to fulfill their needs and the families in the areas we work in starved. The lockdown of markets made prices increase considerably and the families who lost their livelihood from one day to the other were not able to provide food for themselves.

Gadens Boern fundraised almost DKK 100,000 in dedicated corona help and with these funds we purchased dry foods, vegetables, spices etc. One bag contained food for a week for a family of four, and we were able to provide 3,591 of such bags in our four areas. An effort that was covered by the

Ledelsesberetning

indsatsområder, der svarer til over 100.000 måltider mad. En indsats, som Dags Dato på TV2 dækkede d. 14. april 2020.

Baby- og Mødrecenter

Vores Baby- og Mødrecenter var et af de projekter, vi kæmpede hårdt for at holde åbent under pandemiens første bølge i 2020. Ligesom 30% af alle indiske børn, er babyerne, der kommer i centeret, for tidligt fødte og derfor undervægtige, hvorfor de intet har at stå imod med over for gadens barske vilkår, og hvis sygdom rammer. De kan ikke leve uden den vitaminholdige og fede mælkeerstatning, som de får hos os, da deres mødre ikke producerer nok mælk grundet fejl- og underernæring. Noget lockdown på frygtelig vis beviste, da den fratog to spædbørn livet, og som vi ikke har oplevet, siden vi åbnede centeret i maj 2019. Hvor meget vi end har forsøgt, har vi ikke på samme måde kunne yde støtte, næring, ro og tryghed til vordende mødre og derigennem sikre dem en god, sund og sikker graviditet og fødsel. Og resultatet var, at de fødte alt for tidligt på banegårdens hårde betongulv uden hjælp af hente.

Projektets vigtighed og livreddende karakter er således blevet markant bekræftet under dets nedlukning, der samlet endte på tre måneder. En tid, der har affødt et brændende ønske om at arbejde henimod at udvide centeret til et Baby- og Mødrehjem, hvor gadens mødre og deres allermindste er sikret fuld adgang til mad, mælkeerstatning, bleer, tøj, badefaciliteter, vaskerum, legetøj, senge, sundhedspleje osv. i døgnets 24 timer.

Management commantary

programme Dags Dato on Danish TV2 on April 14th 2020.

Mother and Toddler Center

Our Mother and Toddler Center was one of the projects we fought hardest to keep open during the first wave of the pandemic in 2020. Like 30% of all Indian children, the babies coming in our center are born prematurely and thus underweight, which is why they have difficulty fighting diseases and the harsh conditions in the streets. They cannot survive without the vitamin rich and fat milk substitute we provide them at the center as their mothers are not able to produce enough milk due to malnutrition. Proof of this was when we lost two infants which we have not experienced since we opened the center in May of 2019. No matter how we have tried we have not been able to provide the same support to the mothers-to-be during lockdown and through this secure a healthy and safe pregnancy and birth. And the result was that they gave birth too early on the concrete floor of the railway station with no one to help them.

The importance and lifesaving character of the project has thus been very much confirmed during lockdown which had a duration of three months. A time that has given us a burning desire to work towards expanding the Mother and Toddler Center into a home, where the mothers and their babies are guaranteed full access to food, milk substitutes, diapers, clothes, bathing facilities, laundry, toys, beds, health care etc. 24 hours a day.

Ledelsesberetning

Ambulance

I oktober 2020 blev Gadens Børns sundhedsprogram udvidet med endnu en mobil enhed i form af en ambulance kvalificeret til at foretage mere dybdegående og avanceret behandling i sterile omgivelser. At få ambulancen og dermed flere ressourcer på gaden har været en enorm aflastning for teamet, der allerede før COVID-19 brød ud, var hårdt under pres med kun en klinik, fire indsatsområder og hundredvis af børn med et enormt behov for sundhedshjælp grundet deres usanitære leveforhold. Teamet er normalt til stede i hvert indsatsområde 1-2 gange om ugen for at tage sygdommene i opløbet, og inden de udvikler sig livstruende, men uden muligheden for dette i de 2,5 måned, hvor byen var underlagt total lockdown, var der tale om et betydeligt ”oprydningsarbejde”.

Børnenes adgang til offentlige hospitaler er normalvis begrænset grundet uværdig og nedsættende behandling qua deres status som gadebørn, men under pandemien har Gadens Børn været deres eneste kilde til sundhedshjælp. På hospitalerne bliver de afvist i døren med antagelsen om, at et barn fra gaden ikke har haft mulighed for at beskytte sig mod virussen uden adgang til håndsprit, vand og sæbe, maske osv., og derfor er garanterede smittebærere. Således havde børnene et omfattende behov for medicinering og behandling, for nogles vedkommende på et privathospital, da teamet kom på gaden igen efter lockdown, hvorfor vi i 2020 har oplevet stigende omkostningerne i sundhedsbudgettet.

Management commentary

Ambulance

In October 2020, Gadens Boern’s health programme was extended with yet another mobile unit – an ambulance qualified to perform advanced treatment in sterile surroundings. Adding the ambulance and thus having more resources in the streets have been a great relief to the team. They were already working hard to make ends meet before COVID-19 with only one clinic, four operation areas and hundreds of children with huge needs for health services due to their unsanitary living conditions. The team is normally present in each operation area one to two times a week in order to have a proactive approach to diseases and prevent them from developing in a life-threatening way. But this was not possible for two and a half months during lockdown and therefore there was a considerable backlog of work.

The children’s access to public hospitals are normally limited due to unworthy and derogatory treatments due to their status as street children and during the pandemic Gadens Boern has been their only source to health care. In the hospitals, they are rejected on the presumption that street children have not had the possibility to protect themselves against the virus due to lack of hygiene, masks etc. and thus they must be spreaders. Therefore, the children had an extensive need for medication and treatment – for some in private hospitals – when the team entered the streets again after lockdown, and this is why we had increased costs on the health budget in 2020.

Ledelsesberetning

Skolerne

Gadens Børns tre grundskoler nåede at holde åbent i 2,5 måned, før COVID-19 tvang dem lukket i midten af marts. Vi havde på daværende tidspunkt et team af frivillige lærere og pædagoger fra Danmark udstationeret på vores Sealdah Skole & Fritidshjem, som vi siden åbningen i oktober 2017 har ofret mange timer, blod, sved og tårer på at styrke og udvikle. Skolens elever kommer fra barske vilkår og er vant til at klare sig selv og overleve på gaden, hvorfor læringsmiljøet er præget af stor uro og frustrerede lærere.

Teamet, der har erfaring med undervisning af børn og unge med særlige behov, havde til formål at inspirere og bidrage til udvikling af kreative og alternative metoder for indlæring samt effektive systemer og strukturer til at sikre børnene en sund, tryk og rolig hverdag. Og selvom de kun nåede at arbejde på skolen i en måned, før COVID-19 sendte dem hjem til Danmark, blev der skabt nævneværdige resultater. Lærerne var glade, motiverede og mødte op om morgen med overskud og fornyet energi, der affødte en ro og tryghedsfølelse hos børnene, der grundet de ustabile liv, de lever på gaden, har brug for faste rammer og forudsigelighed i hverdagen.

Mens vores Aasha Kidderpore Skole og Aasha Santoshpur Skole fik tilladelse til at genåbne i oktober 2020 efter 7 måneders nedlukning, måtte Sealdah Skole & Fritidshjem forblive lukket året ud. Dette skyldes, at denne skole, modsat de to andre, ligger i en lejebygning med naboer, der ikke ønskede skolen åbnet grundet frygt for smittespredning. Genåbningen af Aasha Kidderpore Skole og Aasha Santoshpur Skole,

Management commentary

The Schools

Gadens Boern's three primary schools were open for two and a half months before COVID-19 forced them to close mid-March. At the time, we had a team of voluntary teachers from Denmark posted on our Sealdah School, which we since its opening in October 2017 have put much effort into developing and strengthening. The pupils come from harsh environments and are used to taking care of themselves in the street, which is why the teaching environment is characterized with much unrest and rather frustrated teachers.

The team – who had great experience in teaching children with special needs – had an objective of inspiring and contributing to developing creative and alternative learning methods as well as introducing efficient systems and structures to secure the children a healthy, safe and calm day. Even though they only got to work at the school for one month until COVID-19 sent them back to Denmark they achieved remarkable results. The teachers were happy, motivated and came in every morning with surplus and renewed energy, which gave birth to a sense of calm and security in the children, who due to the unstable lives they live on the streets, need a fixed framework and predictability in their everyday life.

While our Aasha Kidderpore School and Aasha Santoshpur School had permission to reopen in October 2020 after seven months of lockdown, Sealdah School remained closed all year. This due to this school being situated in a rental building with neighbors not wanting the school opened for a fear of contagion. The reopening of Aasha Kidderpore School and Aasha Santoshpur School, which are running independently after respectively seven and

Ledelsesberetning

der efter henholdsvis 7 og 5 års drift er 100 % selvkørende, forløb komplikationsfrit, og selvom der var meget læring, der skulle graves frem fra hukommelsen igen efter over et halvår væk fra skolebænken, var børnene glade og motiverede for at komme i gang.

Sværere forventede vi at det ville blive at reintegrere eleverne på Sealdah Skole & Fritidshjem i tilbuddet og engagere særligt de ældre elever til at møde i skole igen og tage den uddannelse, der er så afgørende for deres mulighed for at bryde deres sociale arv og skabe en fremtid for dem selv væk fra gaden. Mange af dem får ikke andet mad, omsorg og voksenstøtte end det, de får på skolen, og efter 9 måneder væk fra deres eneste faste holdepunkt i hverdagen var flere søgt tilbage i arbejde og havnet i dårligt selskab. Således er omdrejningspunktet for 2021 at få børnene tilbage på sporet igen og ikke mindst øve og genlære de nye systemer og strukturer, der viste sig effektive og produktive for læringsmiljøet for både elever og lærere i begyndelsen af 2020.

I 2021 har vi desuden en målsætning om at optage nogle af de 300 børn, vi har på venteliste til vores tre skoler. Mens vi løbende optager elever på vores Aasha Kidderpore Skole og Sealdah Skole & Fritidshjem, er det først ved årsskiftet, at Aasha Santoshpur indskriver nye elever. Ingen af skolerne har imidlertid optaget nye elever i 2020 grundet nedlukningen, hvorfor vi ved årets udgang fortsat havde 507 gadebørn gående på vores tre skoler.

Management commentary

five years of operation, were without any complications. Although there was a lot of learning having to be excavated from their memory and repeated after more than half a year away from school, the children were very happy and motivated to be back.

Much more difficult we anticipated that it would be to reintegrate the students at Sealdah School in the offering and motivate especially the older boys to once again engage in getting that education, we perceive as instrumental in breaking their social heritage and creating a future for themselves away from the streets. Many of them receive no other food, care and adult support than what they get at our school, and after nine months away from the only solid reference in their lives, many had started working and ended up in bad company. Thus 2021 will revolve around getting the children back on track and reeducating them in the systems and structures that proved effective and productive for both students and teachers in the beginning of 2020.

In 2021, we also have an objective of enrolling some of the 300 children on waiting lists to our three primary schools. While we enroll students on a regular basis at Aasha Kidderpore School and Sealdah School, it is not until the end of the year that we admit new students at Aasha Santoshpur School. However, none of the schools have admitted any new students in 2020 due to lockdown, and therefore we still have 507 street children enrolled across our three schools.

Ledelsesberetning

Socialt opsøgende arbejde

Selvom vores socialt opsøgende arbejde – med kun få måneders undtagelse – har været aktivt under COVID-19, har vi ikke på niveau og med samme styrke som før kunne være et fast holdepunkt for de over 700 børn, der er registreret i Gadens Børns forskellige tilbud. Da vi efter hård lockdown fra slut marts til start juni, kom tilbage på gaden, var flere af børnene væk. Nogle var rejst med deres familier tilbage til deres landsbyer. Andre var tvunget ud i børnearbejde og diverse kriminelle erhverv for at få mad i maven. Mens andre igen var begyndt at sniffe lim for at undertrykke sulten i maven.

I 2020 havde vi en plan om at udvide vores opsøgende indsats til et nyt slumområde kaldet Park Circus, men måtte efter lockdown vende fokus tilbage mod de oprindelige områder og hjælpe vores børn gennem krisen. Således har arbejdet i 2020 i højere grad handlet om at skabe kontakt til børn med brug for nødhjælp, frem for indsatsen egentlige formål om at skabe kontakt, knytte bånd og matche børn med de af vores tilbud, der giver mening for dem.

Vores skolebus har været et uundværligt værktøj til at imødekomme børnene og deres familiers behov under krisen, hvor den har været brugt til at uddele mad, modermælkserstatning, sutteflasker, bleer, tæpper, tøj, samt presenninger, stolper og andet overlevelsesudstyr til familierne i Bakkri Patti-slummen efter en stor og altødelæggende brand. Bussen har desuden ageret legestue for børnene, der i hold på 10 kunne komme og tegne, lege, synge, dyrke yoga, øve alfabetet, lære om vigtigheden af håndvask og meget mere.

Management commentary

Outreach work

Even though our outreach work has been active during most of 2020 – with the exception of a few months – we have not been able to operate on the same level and with the same strength as before COVID-19. When we came back to the streets in June after lockdown, many of the children had left. Some had gone to their villages with their families. Others had been forced into child labour – for some in criminal businesses – in order to get food in their stomach. And others again had slipped back into sniffing glue to suppress the feeling of hunger.

In 2020, we had a plan to expand our outreach efforts to a new slum area called Park Circus. But after lockdown we had to turn our focus back to our original operating areas and help our children through the crisis. Thus, the work in 2020 has to a greater extent been about locating children in need of immediate help rather than the effort's original purpose of establishing contact, forming bonds and pairing children with those our offering that make sense to them.

Our school bus has been an indispensable tool to meet the needs of the children and their families during the pandemic. It has been used to dispense food, milk substitute, baby bottles, diapers, carpets, clothes as well as tarpaulins, sticks and other survival equipment for the people in the Bakkri Patti slum after a large and devastating fire. In addition, the bus has been used as an alternative activity room where the children in teams of 10 could come and play, draw, sing, do yoga, practice the alphabet, learn about the necessity for washing one's hands to prevent contagion etc.

Ledelsesberetning

FORVENTNINGER TIL 2021

I 2021 har vi en forventning om at nå de mål, som COVID-19 forhindrede os i at nå i 2020. Vi har et håb og en forventning om:

- At færdiggøre renoveringen af børnehjemmet, som pandemien indstillede i marts 2020.
- At åbne et aktivitetscenter for førskolebørn i slumområderne, Bakkri Patti og Topsia.
- Og åbne en stationær sundhedsklinik i epicenteret for vores arbejde – Sealdah Station.

Begivenheder efter balancedagen

Der er ikke indtruffet begivenheder efter regnskabsårets udløb og frem til årsrapportens underskrivelse, der anses for væsentligt at kunne ændre vurderingen af årsrapporten for foreningen.

Fremkomsten af corona-virussen (COVID-19) kan dog få negativ betydning på foreningens forventninger til resultatet for 2021. Det er på offentliggørelsestidspunktet ikke muligt at vurdere omfanget af den eventuelle negative betydning.

Management commentary

EXPECTATIONS FOR 2021

In 2021, we expect to reach the objectives that COVID-19 prevented us from fulfilling in 2020. We hope and expect to:

- Complete the renovation of the children's home, which was suspended by the pandemic in March 2020.
- To open an activity center for preschool children in the slums of Bakkri Patti and Topsia.
- And to open a health clinic in the epicenter of our work – Sealdah Station.

Events after the balance sheet date

No events have occurred after the balance sheet date to the signing of the annual report, which would significantly influence the evaluation of the Organisation's annual report.

However, the appearance of the corona virus (COVID-19) may have a negative impact on the Organisation's expectations for next financial year's results. The possible negative financial impact cannot be determined at the time of publication of the annual report.

Anvendt regnskabspraksis

Regnskabet for Gadens Børn for 2020 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for regnskabsklasse A samt den for foreninger gældende lovgivning.

Årsregnskabet er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år, bortset fra indtægts- og omkostningsfordelingen i resultatopgørelsen. Indtægts- og omkostningsfordelingen i resultatopgørelsen er tilpasset foreningens nye formålsfordeling, og sammenligningstallene for 2019 er tilpasset herefter. De foretagne ændringer har ingen påvirkning på foreningens resultat.

Rapporteringsvaluta

Årsrapporten er aflagt i danske kroner.

Generelt om indregning og måling

Aktiver indregnes i balancen, når det som følge af en tidligere begivenhed er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde foreningen, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når foreningen som følge af en tidligere begivenhed har en retlig eller faktisk forpligtelse, og det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå foreningen, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Måling efter første indregning sker som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Accounting policies

The financial statements of Gadens Børn for 2020 are presented in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act governing reporting class A enterprises as well as applicable Danish law governing organisations.

The accounting policies applied to these financial statements are consistent with those applied last year, except for the distribution of income and expenses in the income statement. The income and cost distribution in the income statement has been adjusted to Gadens Børn's new purpose distribution, and the comparative figures for 2019 have been adjusted accordingly. The changes made have no effect on the association's result.

Reporting currency

The annual report is presented in Danish kroner.

Recognition and measurement

Assets are recognised in the balance sheet when it is probable as a result of a prior event that future economic benefits will flow to the Organisation, and the value of the asset can be measured reliably.

Liabilities are recognised in the balance sheet when the Organisation has a legal or constructive obligation as a result of a prior event, and it is probable that future economic benefits will flow out of the Organisation, and the value of the liability can be measured reliably.

On initial recognition, assets and liabilities are measured at cost. Measurement subsequent to initial recognition is effected as described below for each financial statement item.

Anticipated risks and losses that arise before the time of presentation of the annual report and that confirm

Anvendt regnskabspraksis

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige risici og tab, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Resultatopgørelsen

I resultatopgørelsen indregnes indtægter, i takt med at de indtjenes, mens omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

Støtte til foreningens formål

Støtten består af medlemskontingenter, donationer, omsætningen fra genbrugsbutikker samt indtægter ved auktioner og velgørenhedsarrangementer.

Støtte til foreningens formål indregnes, når det er sandsynligt, at betalingen finder sted. I praksis indtægtsføres støtten først, når indbetalingen har fundet sted.

Indtægter i form af midler, hvor giver har betinget sig, at midlerne alene anvendes til et specifikt formål, og indtægter i form af midler, hvor giver har betinget sig, at anvendelsen af midlerne skal opfylde nogle nærmere fastsatte mål e.l., indregnes i resultatopgørelsen, når de givne betingelser er opfyldt. Beløb, der er modtaget før betingelserne, er opfyldt, indregnes som en forpligtelse i balancen.

Personaleomkostning

Personaleomkostninger omfatter omkostninger til personale i Danmark og Indien.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til støtte af Gadens Børn i Indien.

Accounting policies

or invalidate affairs and conditions existing at the balance sheet date are considered at recognition and measurement.

Income statement

Income is recognised in the income statement when earned, whereas costs are recognised by the amounts attributable to this financial year.

Support for the object of the Organisation

The support consists of membership fees, donations, revenue from second-hand shops and income from auctions and charity events.

Support for the object of the Organisation is recognised when the payment is likely to take place. In practice, the support is not recognised as income until the payment has been received.

Income by way of funds, for which the donor has insisted on the funds being used for a specific purpose only, and income by way of funds, for which the donor has insisted on the use of the funds meeting some specified criteria, etc, is recognised in the income statement, when the conditions given are met. Amounts received before the conditions are met are recognised as a liability in the balance sheet.

Staff costs

Staff cost comprise costs for staff in Denmark and India.

Other external expenses

Other external expenses comprise expenses for support of Gadens Børn in India.

Anvendt regnskabspraksis

Finansielle poster

Finansielle poster omfatter renteindtægter og renteomkostninger samt realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende transaktioner i fremmed valuta.

Afskrivninger

Af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver består af regnskabsåret af- og nedskrivninger opgjort ud fra henholdsvis de fastsatte restværdier og brugstider for de enkelte aktiver.

Balancen

Materielle anlægsaktiver

Grunde og bygninger samt driftsmidler måles til kostpris med tillæg af opskrivninger og for bygningers vedkommende med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger. Der afskrives ikke på grunde.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen, omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen og omkostninger til klargøring af aktivet indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid. Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurderinger af aktivernes forventede brugstider:

| | |
|--------------|-------|
| Bygninger | 50 år |
| Driftsmidler | 5 år |

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger, der vedrører efterfølgende regnskabsår. Periodeafgrænsningsposter måles til kostpris.

Accounting policies

Financial income and expenses

These items comprise interest income and interest expenses, as well as realised and unrealised capital or exchange gains and losses on securities and transactions in foreign currencies.

Depreciation

Depreciation and impairment losses relating to property, plant and equipment comprise depreciation and impairment losses for the interim period, calculated on the basis of the residual values and useful lives of the individual assets

Balance sheet

Property, plant and equipment

Land and buildings as well as operating equipment are measured at cost plus revaluation and, for buildings, less accumulated depreciation and impairment losses. Land is not depreciated.

Cost comprises the acquisition price, costs directly attributable to the acquisition and preparation costs of the asset until the time when the asset is ready to be put into operation.

The basis of depreciation is cost less estimated residual value after the end of useful life. Straight-line depreciation is made on the basis of the following estimated useful lives of the assets:

| | |
|----------------------------|-----------------|
| <i>Buildings</i> | <i>50 years</i> |
| <i>Operating equipment</i> | <i>5 years</i> |

Prepayments

Prepayments comprise incurred costs relating to subsequent financial years. Prepayments are measured at cost.

Anvendt regnskabspraksis

Andre finansielle forpligtelser

Andre finansielle forpligtelser måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominal værdi.

Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes ved første indregning til middeltkursen. Tilgodehavender, gældsforpligtelser og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens valutakurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på henholdsvis betalingsdagen og balancedagen, indregnes i resultatopgørelsen som finansielle poster.

Accounting policies

Other financial liabilities

Other financial liabilities are measured at amortised cost, which usually corresponds to nominal value.

Foreign currency translation

On initial recognition, foreign currency transactions are translated applying the exchange rate. Receivables, payables and other monetary items denominated in foreign currencies that have not been settled at the balance sheet date are translated using the exchange rate at the balance sheet date. Exchange rate differences that arise between the rate at the transaction date and the one in effect at the payment date, or the balance sheet date, are recognised in the income statement as financial income or financial expenses.

Resultatopgørelse for 2020

Income statement for 2020

| | <u>Note</u> | <u>2020 DKK</u> | <u>2019 DKK'000</u> |
|---|-------------|----------------------|-------------------------|
| Indtægter | | | |
| <i>Revenue</i> | | | |
| Midler fra fonde og virksomheder <i>Funds from foundations and companies</i> | | 1.061.540 | 1.149 |
| Midler fra privatpersoner <i>Funds from private individuals</i> | | 220.588 | 30 |
| Medlemsbidrag <i>Members</i> | | 470.194 | 423 |
| Velgørehedsarrangement <i>Charity event</i> | | 0 | 1.600 |
| Offentlige midler <i>Public funds received</i> | 1 | 73.889 | 74 |
| Genbrug <i>Recycling</i> | | 211.518 | 0 |
| Øvrige indtægter <i>Other revenue</i> | | <u>6.837</u> | <u>0</u> |
| Indtægter I alt <i>Total revenue</i> | | 2.044.566 | 3.276 |
| Driftsomkostninger | | | |
| <i>Expenses</i> | | | |
| Hjælpearbejde i Indien <i>Relief work in India</i> | 3 | (1.437.443) | (1.596) |
| Indtægtsskabende aktiviteter <i>Income-generating activities</i> | 3 | (165.965) | (103) |
| Generel ledelse og administration <i>General management and administration</i> | 3 | (302.934) | (331) |
| Genbrug <i>Recycling</i> | | <u>(14.977)</u> | <u>0</u> |
| Driftsomkostninger I alt <i>Total Expenses</i> | | (1.921.319) | (2.030) |
| Afskrivninger <i>Depreciation</i> | 4, 5 | (70.994) | (51) |
| Finansielle indtægter <i>Financial Income</i> | | 8 | 0 |
| Finansielle udgifter <i>Financial expenses</i> | | (34.607) | (101) |
| Årets resultat <i>Profit for the year</i> | | <u><u>17.654</u></u> | <u><u>1.095</u></u> |
| Overført til næste år <i>Retained earnings</i> | | <u><u>17.654</u></u> | <u><u>1.095</u></u> |

Balance pr. 31.12.2020*Balance sheet at 31 December 2020*

| | <u>Note</u> | <u>2020 DKK</u> | <u>2019 DKK'000</u> |
|---|-------------|-------------------------|-------------------------|
| Grunde og bygninger <i>Land and buildings</i> | 4 | 2.468.169 | 2.494 |
| Driftsmidler <i>Operating equipment</i> | 5 | 266.061 | 161 |
| Materielle anlægsaktiver <i>Property, plant and equipment</i> | | <u>2.734.230</u> | <u>2.655</u> |
| Anlægsaktiver <i>Fixed assets</i> | | <u>2.734.230</u> | <u>2.655</u> |
| Andre tilgodehavender <i>Other receivables</i> | | <u>281.393</u> | <u>45</u> |
| Periodeafgrænsningsposter <i>Prepayments</i> | | <u>21.807</u> | <u>31</u> |
| Likvide beholdninger <i>Cash</i> | | <u>5.243.007</u> | <u>4.221</u> |
| Omsætningsaktiver <i>Current assets</i> | | <u>5.546.207</u> | <u>4.297</u> |
| Aktiver <i>Assets</i> | | <u><u>8.280.437</u></u> | <u><u>6.952</u></u> |

Balance pr. 31.12.2020*Balance sheet at 31 December 2020*

| | <u>Note</u> | <u>2020 DKK</u> | <u>2019 DKK'000</u> |
|---|-------------|---------------------|-------------------------|
| Egenkapital <i>Equity</i> | 6 | 4.971.021 | 4.953 |
| Egenkapital <i>Equity</i> | | <u>4.971.021</u> | <u>4.953</u> |
| Anden gæld <i>Other payables</i> | | 89.597 | 27 |
| Langfristede gældsforpligtelser <i>Long-term liabilities other than provisions</i> | | <u>89.597</u> | <u>27</u> |
| Periodiserede øremærkede tilskud <i>Earmarked grants accrued</i> | | 2.453.800 | 739 |
| Anden gæld <i>Other payables</i> | | 766.019 | 1.233 |
| Kortfristede gældsforpligtelser <i>Short-term liabilities other than provisions</i> | | <u>3.219.819</u> | <u>1.972</u> |
| Gældsforpligtelser <i>Liabilities other than provisions</i> | | <u>3.309.416</u> | <u>1.999</u> |
| Passiver <i>Equity and liabilities</i> | | <u>8.280.437</u> | <u>6.952</u> |

Noter

Notes

1. Offentlige midler

De anvendte tilskud fra offentlige midler er anvendt inden for foreningens formål.

Grants from public funds have been spent according to the object of the Organisation.

| | 2020 DKK | 2019 DKK'000 |
|--------------------------------|---------------------------|-------------------------------|
| 2. Indsamlinger | | |
| <i>2. Fundraising</i> | | |
| Indtægter ved indsamlinger | 1.282.128 | 2.764 |
| <i>Income from fundraising</i> | | |
| Administrationsomkostninger | <u>0</u> | <u>0</u> |
| <i>Administrative expenses</i> | | |
| | <u>1.282.128</u> | <u>2.764</u> |

De indsamlede midler anvendes til fordel for Gadens Børns projekter i Kolkata, som inkluderer tre skoler, et fritidshjem og lørdagscenter, socialt opsøgende arbejde, et baby- og mødrecenter, tre aktivitetscentre i slummen, to mobile sundhedsklinikker samt et kommende børnehjem.

The funds raised are used for the benefit of Gadens Børn's projects in Kolkata, which among other things include three schools, a after school program and saturday center, outreach social work, a mother and toddler center, three activity centers in the slum, two mobile clinics, as well as an upcoming children's home.

3. Personaleomkostninger

3. Staff costs

| | | |
|---|-------------------------|-------------------|
| Personaleomkostninger afholdt i Danmark | 342.194 | 442 |
| <i>Staff costs incurred in Denmark</i> | | |
| Personaleomkostninger afholdt i Indien | <u>779.951</u> | <u>546</u> |
| <i>Staff costs incurred in India</i> | | |
| | <u>1.122.145</u> | <u>988</u> |

Foreningen har i forbindelse med COVID-19 modtaget lønkomensation for i alt 34 t.kr. Kompensationerne er indregnet, som andre en indtægt under personaleomkostningerne.

In connection with COVID-19, Gadens Børn's has received salary compensation for a total of DKK 34 thousand. The compensations are recognized as an income under staff costs.

Noter

Notes

| | <u>2020</u> <u>DKK</u> | <u>2019</u> <u>DKK'000</u> |
|---|---------------------------|-------------------------------|
| 4. Grunde og bygninger | | |
| <i>4. Land and buildings</i> | | |
| Kostpris 01.01.2020 <i>Cost at 1 January 2020</i> | 2.599.905 | 1.327 |
| Tilgange <i>Additions</i> | <u>954</u> | <u>1.273</u> |
| Kostpris 31.12.2020 <i>Cost at 31 December 2020</i> | <u>2.600.859</u> | <u>2.600</u> |
| | | |
| Akkumulerede afskrivninger 01.01.2020 <i>Accumulated depreciation at 1 January 2020</i> | (106.152) | (80) |
| Årets afskrivninger <i>Depreciation for the year</i> | <u>(26.538)</u> | <u>(26)</u> |
| Akkumulerede afskrivninger 31.12.2020 <i>Accumulated depreciation at 31 December 2020</i> | <u>(132.690)</u> | <u>(106)</u> |
| | | |
| Bogført værdi 31.12.2020 <i>Carrying amount at 31 December 2020</i> | <u>2.468.169</u> | <u>2.494</u> |
| | | |
| 5. Driftsmidler | | |
| <i>5. Operating equipment</i> | | |
| Kostpris 01.01.2020 <i>Cost at 1 January 2020</i> | 184.851 | 0 |
| Tilgange/afgange <i>Additions/disposals</i> | <u>149.674</u> | <u>185</u> |
| Kostpris 31.12.2020 <i>Cost at 31 December 2020</i> | <u>334.525</u> | <u>185</u> |
| | | |
| Akkumulerede afskrivninger 01.01.2020 <i>Accumulated depreciation at 1 January 2020</i> | (24.008) | 0 |
| Årets afskrivninger - afgang <i>Depreciation for the year – reversal regarding disposals</i> | <u>(44.456)</u> | <u>(24)</u> |
| Akkumulerede afskrivninger 31.12.2020 <i>Accumulated depreciation at 31 December 2020</i> | <u>(68.464)</u> | <u>(24)</u> |
| | | |
| Bogført værdi 31.12.2020 <i>Carrying amount at 31 December 2020</i> | <u>266.061</u> | <u>161</u> |

Noter*Notes*

| | <u>2020</u> <u>DKK</u> | <u>2019</u> <u>DKK'000</u> |
|--|---------------------------|-------------------------------|
| 6. Egenkapital | | |
| <i>6. Equity</i> | | |
| Egenkapital 01.01.2020 <i>Equity at 1 January 2020</i> | 4.953.367 | 3.858 |
| Årets resultat <i>Profit for the year</i> | <u>17.654</u> | <u>1.095</u> |
| Egenkapital 31.12.2020 <i>Equity at 31 December 2020</i> | <u>4.971.021</u> | <u>4.953</u> |

Penneo

Underskrifterne i dette dokument er juridisk bindende. Dokumentet er underskrevet via Penneo™ sikker digital underskrift. Underskrivernes identiteter er blevet registeret, og informationerne er listet herunder.

“Med min underskrift bekræfter jeg indholdet og alle datoer i dette dokument.”

Jesper Palm Lundorf

Bestyrelsesmedlem

Serienummer: PID:9208-2002-2-374927020121

IP: 87.59.xxx.xxx

2021-07-05 13:22:21Z

NEM ID 

Lykke Dyrhund Sørensen

Bestyrelsesmedlem

Serienummer: PID:9208-2002-2-844589416791

IP: 80.62.xxx.xxx

2021-07-05 13:35:26Z

NEM ID 

Henriette Rosendahl

Bestyrelsesmedlem

Serienummer: PID:9208-2002-2-063622728530

IP: 77.241.xxx.xxx

2021-07-05 13:47:39Z

NEM ID 

Lars Pries Stoltze

Bestyrelsesformand

Serienummer: PID:9208-2002-2-735356783575

IP: 185.170.xxx.xxx

2021-07-05 14:05:51Z

NEM ID 

Lars Pries Stoltze

Dirigent

Serienummer: PID:9208-2002-2-735356783575

IP: 185.170.xxx.xxx

2021-07-05 14:05:51Z

NEM ID 

Mette Post Lyngbirk

Bestyrelsesmedlem

Serienummer: PID:9208-2002-2-617770294600

IP: 193.169.xxx.xxx

2021-07-05 14:36:35Z

NEM ID 

Pia Rasmussen Brixved

Bestyrelsesmedlem

Serienummer: PID:9208-2002-2-758893097098

IP: 62.66.xxx.xxx

2021-07-05 16:34:58Z

NEM ID 

Lars Kronow

Revisor

Serienummer: PID:9208-2002-2-966471939633

IP: 195.192.xxx.xxx

2021-07-05 16:56:25Z

NEM ID 

Penneo dokumentnøgle: 214X8-U4NSU-KWDKT-VA4IS-N86L8-2EB4A

Dette dokument er underskrevet digitalt via **Penneo.com**. Signeringsbeviserne i dokumentet er sikret og valideret ved anvendelse af den matematiske hashværdi af det originale dokument. Dokumentet er låst for ændringer og tidsstempelt med et certifikat fra en betroet tredjepart. Alle kryptografiske signeringsbeviser er indlejret i denne PDF, i tilfælde af de skal anvendes til validering i fremtiden.

Sådan kan du sikre, at dokumentet er originalt

Dette dokument er beskyttet med et Adobe CDS certifikat. Når du åbner dokumentet

i Adobe Reader, kan du se, at dokumentet er certificeret af **Penneo e-signature service** <penneo@penneo.com>. Dette er din garanti for, at indholdet af dokumentet er uændret.

Du har mulighed for at efterprøve de kryptografiske signeringsbeviser indlejret i dokumentet ved at anvende Penneos validator på følgende websted: <https://penneo.com/validate>

Penneo

Underskrifterne i dette dokument er juridisk bindende. Dokumentet er underskrevet via Penneo™ sikker digital underskrift. Underskrivernes identiteter er blevet registreret, og informationerne er listet herunder.

“Med min underskrift bekræfter jeg indholdet og alle datoer i dette dokument.”

Sofie Stougaard Offenberg

Bestyrelsesmedlem

Serienummer: PID:9208-2002-2-546583072767

IP: 62.44.xxx.xxx

2021-07-06 06:00:08Z

NEM ID 

Amarjit Sandhu

Bestyrelsesmedlem

Serienummer: PID:9208-2002-2-779669250898

IP: 109.56.xxx.xxx

2021-07-06 08:20:25Z

NEM ID 

Pia Lindell Qwist

Generalsekretær

Serienummer: PID:9208-2002-2-782714907047

IP: 77.241.xxx.xxx

2021-07-07 07:59:13Z

NEM ID 

Pia Lindell Qwist

Bestyrelsesmedlem

Serienummer: PID:9208-2002-2-782714907047

IP: 77.241.xxx.xxx

2021-07-07 07:59:13Z

NEM ID 

Pia Walther Jensen

Bestyrelsesmedlem

Serienummer: PID:9208-2002-2-292351615099

IP: 77.241.xxx.xxx

2021-07-07 17:04:42Z

NEM ID 

Anna Louise Dølpher

Bestyrelsesmedlem

Serienummer: PID:9208-2002-2-043375341049

IP: 77.241.xxx.xxx

2021-07-08 06:45:46Z

NEM ID 

Camilla Greisen

Bestyrelsesmedlem

Serienummer: PID:9208-2002-2-097575625902

IP: 81.172.xxx.xxx

2021-07-08 06:50:27Z

NEM ID 

Penneo dokumentnøgle: 214X8-U4NSU-KWDKT-VA4IS-N86L8-2EB4A

Dette dokument er underskrevet digitalt via **Penneo.com**. Signeringsbeviserne i dokumentet er sikret og valideret ved anvendelse af den matematiske hashværdi af det originale dokument. Dokumentet er låst for ændringer og tidsstempelt med et certifikat fra en betroet tredjepart. Alle kryptografiske signeringsbeviser er indlejret i denne PDF, i tilfælde af de skal anvendes til validering i fremtiden.

Sådan kan du sikre, at dokumentet er originalt

Dette dokument er beskyttet med et Adobe CDS certifikat. Når du åbner dokumentet

i Adobe Reader, kan du se, at dokumentet er certificeret af **Penneo e-signature service** <penneo@penneo.com>. Dette er din garanti for, at indholdet af dokumentet er uændret.

Du har mulighed for at efterprøve de kryptografiske signeringsbeviser indlejret i dokumentet ved at anvende Penneos validator på følgende websted: <https://penneo.com/validate>